

ОСОБЕННОСТИ СТАНОВЛЕНИЯ И РАЗВИТИЯ ЕГИПЕТСКОЙ ПРЕССЫ КОНЦА XVIII – ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XIX В.В.

Капаева Айсе Иссаевна

Российский университет дружбы народов, г. Москва

alisaidova@mail.ru

FEATURES OF DEVELOPMENT OF THE EGYPTIAN PRESS AT THE END OF THE XVIII – FIRST HALF OF THE XIX CENTURY

А. Капаева

Summary: This article is devoted to processes of development of the Egyptian press at the end of the XVIII – first half of the XIX century. The proposed study presents the views of Russian and foreign scientists on the features of the origin of printed periodicals during the period of the French expedition and the reign of Muhammad Ali. The author analyzes the features of printed periodicals of the period under study, reveals the role of the ruling elite in their evolution and functioning. The article also reflects the controversial issues of the development of the Egyptian press at an early stage.

Keywords: French expedition, Institute of Egypt, "Courier de VÉgypte" ("Egyptian Courier"), "La Decade egyptienne" ("The Egyptian Decade"), "At-Tanbih", "Journal Al Khedive", "Al-Waqai' Al-Misriyah", "Al-Jarida l-a'skariya".

Первые периодические печатные издания в Египте появились в период французской экспедиции в 1798-1801 годах. Они выпускались на французском языке и были предназначены для информирования участников экспедиции о событиях в мире и в оккупированной стране [7, с.87].

Наряду с военно-стратегическими целями в Египте Бонапарт ставил перед собой задачу организовать научные исследования. Вместе с французскими военными специалистами в Каир прибыла целая группа ученых. По поручению Наполеона был учрежден Институт Египта, открыты химическая лаборатория, кабинет физики, библиотека и типография.

В августе 1798 года под редакцией Жозефа Фурье вышел первый номер газеты «Le Courier de L'Égypte» («Египетский курьер»). Газета издавалась под контролем самого Бонапарта, который не только определял редакционную политику, но и решал все кадровые вопросы, связанные с деятельностью этого печатного органа. В газете публиковались приказы главнокомандующего, заметки о деятельности оккупационной администрации, международные новости, материалы ученых Института Египта и другие пропагандистские материалы, которые предназначались, прежде всего, для французских солдат [8, с.226].

Еще одним периодическим печатным органом на

Аннотация: В данной статье раскрываются процессы становления и развития египетской прессы в конце XVIII – первой половине XIX в.в. В предлагаемом исследовании представлены взгляды российских и зарубежных ученых на особенности зарождения печатной периодики в период французской экспедиции и правления Мухаммеда Али. Автор анализирует особенности печатных периодических изданий исследуемого периода, раскрывает роль правящей элиты в их эволюции и функционировании. Также в статье отражены спорные вопросы становления египетской прессы на раннем этапе.

Ключевые слова: французская экспедиция, Институт Египта, «Courier de VÉgypte» («Египетский курьер»), «La Decade egyptienne» («Египетская декада»), «Ат-Танбих» («Уведомление»), «Журнал аль Хедив» («Журнал правителя»), «Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа» («Вестник Египта»), «Аль-Джарида ль-а'скарийа» («Военная газета»).

французском языке во время египетского похода Наполеона был литературный и политико-экономический журнал «La Decade egyptienne» («Египетская декада»), первый номер которого вышел в свет в октябре 1798 года (8, с.226). Журнал «La Decade egyptienne» уделял большое внимание вопросам литературы, политической экономики, освещал научные исследования Института Египта. Последний его номер был издан в марте 1801 года.

Бонапарт считал, что издание газеты «Le Courier de L'Égypte» и журнала «La Decade egyptienne» будет способствовать поддержанию боевого духа армии. Проводимая им политика не находила поддержки у местных жителей из-за поборов, попыток введения единого поземельного и единого подоходного налогов, а также приказа о переписи городского имущества [6, с.16]. Все это вызывало протесты египтян и их неприязненное отношение к французской экспедиции. Кроме того, сами французы жаловались на непривычные для европейцев климат и условия жизни [7, с.89]. Поэтому одна из главных задач «Le Courier de L'Égypte» и «La Decade egyptienne» состояла в том, чтобы было не допустить деморализации французской армии [8, с.224].

Зарубежные и российские исследователи расходятся во мнениях относительно того, выпускались ли во время французской кампании в Египте арабоязычные периодические печатные СМИ. Некоторые полагают, что На-

полеон планировал издавать такую газету, но идея так и не была воплощена в жизнь. В ряде исследований, посвященных истории египетской прессы, отмечается, что французы не успели организовать выход в свет арабоязычной печатной информационной продукции на регулярной основе [5, с. 236]. Другая группа исследователей, в числе которых египетский историк и писатель Ахмад Хамруш, утверждает, что наряду с франкоязычными периодическими печатными изданиями, предназначенными для участников экспедиции, издавались арабоязычные для местных жителей [11].

Так, в 1800 году начал издаваться бюллетень на арабском языке под названием «Ат-Танбих» («Уведомление»). Его редактором французы назначили Исмаила Аль-Хашаба – историка, писателя, просветителя, получившего образование в Аль-Азхаре. В бюллетене публиковались указы властей и новостные заметки [4, с.16]. Как отмечает Ахмад Хамруш, бюллетень издавался вплоть до окончания французской экспедиции в Египте [11].

После капитуляции французского корпуса в 1801 году из Египта наступило многолетнее затишье в издательской отрасли страны. Французы увезли с собой все научные материалы и типографское оборудование. Пришедший через четыре года к власти в Египте Мухаммед Али начал сразу проводить политические и социальные реформы. Период первой половины XIX века в истории Египта характеризуется как эпоха Мухаммеда Али, приложившего огромные усилия для повышения интеллектуального уровня населения страны [12, с.2]. На этот период приходится также зарождение и становление национальной прессы в Египте. Мухаммед Али уделял большое внимание печатному делу. Так, в 1815 году он отправил в Италию делегацию для обучения издательскому делу и литью шрифтов, а в 1821 году по его поручению была создана типография в Булаке [9, с.202]. Булакская типография стала крупнейшим центром книгопечатания на Ближнем Востоке [3, с.116].

Мухаммед Али осознавал, что для развития экономики, повышения уровня культуры и образования населения важно развивать печатные информационные ресурсы. По его поручению и под его контролем на арабском и турецком языках начал издаваться бюллетень «Журнал аль Хедив» («Журнал правителя»). К 1822 году бюллетень выпускался на регулярной основе и предназначался для определенного круга государственных служащих [5, с.237]. Подготовкой отчетов для бюллетеня занимался египетский просветитель Махмуд Афанди. Бюллетень печатался тиражом 100 экземпляров, распространялся среди высокопоставленных лиц, в том числе губернаторов провинций. Сначала в нем публиковались официальные заявления правителя, отчеты о событиях в столице и регионах, позже появились отрывки из «Тысячи и одной ночи».

Арабские исследователи Аватыф Абд Ар-Рахаман и Наджда Камиль отмечают, что «Журнал аль Хедив» со временем начал превращаться из бюллетеня с правительственными отчетами в новостной печатный орган [2, с.50]. В 1828 году он видоизменился и был преобразован в газету «Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа» («Вестник Египта»), которую печатали на арабском и турецком языках в Булакской типографии. В газете публиковались указы правителя, отчеты об их выполнении, сведения о развитии государственной системы, кадровых перестановках и другая информация, связанная в основном с деятельностью Мухаммеда Али [5, с. 237]. Газета «Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа» распространялась среди чиновников, военных, ученых, преподавателей. Студентам газету раздавали бесплатно [1, с.40]. Кроме того, ее отправляли для распространения на Остров Крит и в Сирию.

Большой вклад в деятельность этого печатного органа внес египетский просветитель, писатель и переводчик Рифаа Ат-Тахтави. Он возглавлял редакцию «Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа» с 1842 по 1850 годы. До этого Рифаа Ат-Тахтави несколько лет жил во Франции, где написал свой труд «Извлечение чистого золота из кратного описания Парижа, или Драгоценный диван сведений о Париже». В книге он впервые познакомил египтян с общественной мыслью Европы: «Здесь мы перечислим нужные науки, чтобы ты понял их значение и необходимость в любом государстве. В Египте эти науки или слабо развиты, или полностью утрачены» [10, с.13].

На страницах газеты «Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа» Рифаа Ат-Тахтави также рассказывал о достижениях французов в области науки, техники и общественной жизни, призывал к развитию прогресса, реформам и модернизации. Газета в этот период заметно оживилась, в ней начали публиковаться различные исследования ученых, переводы статей, на ее страницах разворачивались дискуссии [11, с.3].

Именно «Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа» упоминается во многих научных исследованиях как первая арабоязычная газета. Упоминаемый в научной литературе печатный орган «Ат-Танбих» на арабском языке, издававшийся во время французской оккупации в Египте, представлял из себя всего лишь информационный листок, издание которого создало предпосылки для зарождения арабской национальной прессы [4, с. 17].

В книге немецкого востоковеда Мартина Хартманна «Арабская пресса в Египте» отмечается, что самые ранние экземпляры «Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа» не сохранились должным образом. Даже в Национальной библиотеке Каира и в Библиотеке Александрии нет всех ранних экземпляров газеты, а в полном объеме сохранились номера, изданные после 1840 года [12, с.2].

Очередным важным шагом в развитии прессы Египта первой половины XIX века стал выпуск специализированных арабоязычных печатных изданий. Так, в 1833 году во время военных действий египетской армии в Сирии начала издаваться «Аль-Джарида ль-а'скарийа» («Военная газета»). Правда, несмотря на планы правящей верхушки издавать несколько номеров в месяц, она выпускалась нерегулярно и просуществовала недолго.

В 1848 году появилась еще одна специализированная газета под названием «Аль Хавадис ат Тиджарийя валь и'лянат аль малякийя» («Новости торговли и королевские указы»). Это была экономическая газета, в которой публиковались новости экономики страны и мира. Выпускалась газета в Булакской типографии, а изданием руководил Ибрахим Паша – сын Мухаммеда Али, правивший страной во время болезни отца [2, с.54].

Таким образом, к середине XIX в.в. пресса в Египте про-

шла непростой полувековой путь развития, начавшийся с издания печатных органов по инициативе Наполеона во время египетского похода, и включивший в себя период зарождения и становления арабоязычной прессы. Сначала это были информационные листки и бюллетени с официальными отчетами о событиях в стране, указами и заявлениями правителей. Позже в Египте появились полноценные печатные периодические издания, где были представлены несколько жанров публицистики.

К концу исследуемого периода в египетской прессе освещались разные стороны жизни страны: социально-экономическая, политическая, военная, экономическая и культурная, кроме того, появились специализированные печатные информационные ресурсы. С зарождением и становлением печатной периодики в Египте было положено начало развитию журналистики как социального института, а египетское общество вступило в информационную эру отношений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абдо Ибрахим. Тарих Аль-Вакаи' Аль-Мисрийа (1828 -1942), Каир, 1946 (на араб.яз)
2. Аватыф Абд Ар-Рахман, Наджда Камиль. Тарих ас-сыхафа ал-а'рабийя, Каир, 2020 (на араб.яз)
3. Аникеева Т.А. «История книгопечатания в Египте: Булакская типография»// Египет. Ближний Восток и глобальный мир: (сборник), Москва, 2006, С.116-118
4. Кажу М.Д Становление журналистики Сирии и Египта в XIX веке, Ростов-на-Дону, 1992
5. Малаховский А.К. Первые шаги египетской правительственной прессы как основа дальнейшего развития национальной журналистики // Филологические науки. Вопросы теории и практики, 2018, №1-2, С.236-240
6. Петрунина Ж.В. Социально-экономическое и политическое развитие Египта в первой половине XIX века в оценках российского общественного мнения, Москва, 2008
7. Прусская Е.А. Французская экспедиция в Египет 1798-1801 гг.: взаимное восприятие двух цивилизаций, Москва, 2016
8. Прусская Е.А. Французская пресса в Египте о мусульманском востоке (1798-1801)// Французский ежегодник, Институт всеобщей истории РАН, 2012, С.222-251
9. Пую А.С., Садыхова А.А. // Управленческое консультирование, 2012, №3, С.198-204
10. 1Рифаа Рафи ат-Тахтави. Извлечение чистого золота из краткого описания Парижа, или Драгоценный диван сведений о Париже. Пер. с араб. В.Н.Кирличенко. — Москва, 2009.
11. Хамруш Ахмад. Кыссат тарих ас-сыхафа //Ац-щарк аль-авсат, Каир, № 8316, 2001 (на араб.яз)
12. Hartmann Martin. Arabic press of Egypt, London 1899

© Капаева Айсе Иссаевна (alisedova@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»